



A1.6 Podawanie swojego wieku

- Iemand naar zijn/haar leeftijd vragen
- Zeg hoe oud je bent en wanneer je jarig bent.

Wiek	<i>(Leeftijd)</i>	Stary	<i>(Oud)</i>
Urodziny	<i>(Verjaardag)</i>	Młody	<i>(Jong)</i>
Miesiąc	<i>(Maand)</i>	Kto?	<i>(Wie?)</i>
Dzień	<i>(Dag)</i>	Kiedy?	<i>(Wanneer?)</i>
Prezent	<i>(Cadeau)</i>	Ile?	<i>(Hoeveel?)</i>
Tort	<i>(Taart)</i>	Świętować	<i>(Vieren)</i>
Impreza	<i>(Feest)</i>	Przygotować	<i>(Voorbereiden)</i>
Życzenia	<i>(Wensen)</i>	Ile masz lat?	<i>(Hoe oud ben je?)</i>
Wszystkiego najlepszego!	<i>(Gefeliciteerd!)</i>	Mam... lat.	<i>(Ik ben ... jaar oud.)</i>

1. Dialog: „Sto lat” śpiewamy na urodzinach i imieninach

Szymon: Cześć, Gosiu. To prawda, że masz dziś urodziny?	<i>(Hoi, Gosia. Is het waar dat je vandaag jarig bent?)</i>
Gosia: Tak, mam!	<i>(Ja, dat klopt!)</i>
Szymon: Wszystkiego najlepszego!	<i>(Gefeliciteerd!)</i>
Gosia: Bardzo dziękuję!	<i>(Heel erg bedankt!)</i>
Szymon: Sto lat, dużo zdrowia i szczęścia!	<i>(Sto lat — veel gezondheid en geluk!)</i>
Gosia: Dzięki, miło mi.	<i>(Dank je, wat lief van je.)</i>
Szymon: A tak z ciekawości... Ile masz lat? (nie zmieniaj tego zdania)	<i>(En uit nieuwsgierigheid... Hoe oud ben je? (nie zmieniaj tego zdania))</i>
Gosia: Oj, przestań, Szymon! Kobiet nie pyta się o wiek.	<i>(Oh, hou op, Szymon! Je vraagt een vrouw niet naar haar leeftijd.)</i>

1. Co Szymon mówi Gosi na urodziny?
 - a. Przepraszam.
 - b. Wszystkiego najlepszego!
 - c. Ile masz lat?
 - d. Dzień dobry.
2. Dlaczego Gosia nie chce powiedzieć, ile ma lat?
 - a. Nie rozumie pytania.
 - b. Nie ma dziś urodzin.
 - c. Ma urodziny jutro.
 - d. Kobiet nie pyta się o wiek.

1-b 2-d

2. Grammatica: Vormen die worden gebruikt bij het uitdrukken van leeftijd: rok, lata, lat



In het Pools drukken we leeftijd uit met de constructie met het werkwoord mieć en het zelfstandig naamwoord rok in de juiste vorm: rok, lata, lat. De vorm hangt af van het getal.

1. Getal dat eindigt op 1 (behalve 11): rok
2. Getal dat eindigt op 2-4 (behalve 12-14): lata
3. Getal dat eindigt op 5-9, 0 of 11-14: lat

Forma rzeczownika (Vorm van het zelfstandig naamwoord)	Przykład (Voorbeeld)
rok (jaar)	Moje dziecko ma rok . (Mijn kind is één jaar oud.)
lata (jaar)	Mam 44 lata . (Ik ben 44 jaar oud.)
lat (jaar)	Mam 30 lat . (Ik ben 30 jaar oud.)

1. Ile pan ma _____?
a. lat b. rok c. late d. lata
2. Mam 31 _____.
a. rok b. lat c. lato d. lata
3. Mam 24 _____.
a. rok b. lat c. late d. lata
4. Moja córka ma _____.
a. jeden rok b. rok c. lata d. lat

1. lat 2. lata 3. lata 4. rok

3.Oefeningen



1. Maak correcte zinnen.

1. masz | lat? | Ile
(Hoe oud ben je?)

2. lat. | Mam | 30
(Ik ben 30 jaar.)

3. urodziny? | Kiedy | masz
(Wanneer ben je jarig?)

4. maja. | są | urodziny | Moje | 5
(Mijn verjaardag is op 5 mei.)

5. prezenty. | urodziny. Mam | Dziś świętuję | tort i
(Vandaag vier ik mijn verjaardag. Ik heb een taart en cadeaus.)

2. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| a. Ile masz lat? | 1. mały prezent dla kolegi. |
| b. Kiedy masz urodziny? | 2. i jemy tort. |
| c. Na urodziny kupuję | 3. Dwunastego marca. |
| d. W sobotę świętujemy urodziny | 4. Mam 30 lat. |

1-d: Hoe oud ben je? Ik ben 30 jaar. **2-c:** Wanneer ben je jarig? Op 12 maart. **3-a:** Met verjaardagen koop ik een klein cadeautje voor een collega. **4-b:** Op zaterdag vieren we verjaardag en eten we taart.

3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.



- | | |
|---|------------------------|
| 1. Co Anna mówi o swoim wieku?
(Wat zegt Anna over haar leeftijd?) | |
| a. Ma dwadzieścia dziewięć lat. | b. Ma trzydzieści lat. |
| c. Ma dziewiętnaście lat. | |
| 2. Kiedy Marek obchodzi urodziny?
(Wanneer viert Marek zijn verjaardag?) | |
| a. W maju. | b. W lipcu. |
| c. We wrześniu. | |

4. Kies de juiste oplossing

1. W weekend _____ urodziny kolegi z pracy. *(In het weekend vieren we de verjaardag van een collega van het werk.)*
a. *świętują* b. *świętujesz* c. *świętuję* d. *świętujemy*
2. W sobotę _____ małą imprezę-niespodziankę dla żony. *(Op zaterdag organiseer ik een klein verrassingsfeestje voor mijn vrouw.)*
a. *przygotowuję* b. *przygotujemy* c. *przygotują*
d. *przygotujesz*
3. Zazwyczaj _____ swoje urodziny w domu czy w restauracji? *(Vier je je verjaardag meestal thuis of in een restaurant?)*
a. *świętujemy* b. *świętujecie* c. *świętujesz* d. *świętuję*
1. *świętujemy* 2. *przygotowuję* 3. *świętujecie*

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen

Piotr, nowy pracownik: *Cześć, jestem Piotr. Mam 32 lata.*
(Cześć, jestem Piotr. Mam 32 lata.)

Ania, koleżanka z biura: 1. _____

Piotr, nowy pracownik: *Kiedy masz urodziny?*
(Kiedy masz urodziny?)

Ania, koleżanka z biura: 2. _____

Voorbeeldantwoorden:

1. *Cześć, ja jestem Ania. Mam 29 lat.* 2. *Moje urodziny są 10 maja.*



6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Een nieuwe collega vraagt je in de keuken op het werk: „Hoe oud ben je?”. Antwoord en zeg ook wanneer je verjaardag is. (Gebruik: *Ile masz lat?, urodziny, miesiąc*)

2. Je bent op een cursus. De trainer vraagt: „Vertel wanneer jullie verjaardagen zijn”. Zeg op welke dag en in welke maand jouw verjaardag valt. (Gebruik: *urodziny, miesiąc, dzień*)

**Belangrijke
werkwoorden**

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Świętować (*vieren*)

Czas teraźniejszy
świętuję
świętujesz
świętuje
świętujemy
świętujecie
świętują

Przygotować (*voorbereiden*)

Czas teraźniejszy
przygotowuję
przygotowujesz
przygotowuje
przygotowujemy
przygotowujecie
przygotowują